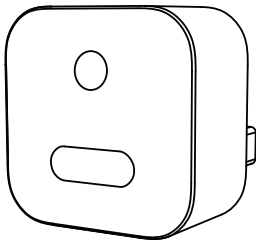


twelve south



airfly drive



PL

Spis treści

Ważne informacje	3
Zawartość opakowania	3
Czy ten produkt jest kompatybilny z moim samochodem?	4
Nazwy i funkcje elementów	6
Główne funkcje.....	7
Jak prawidłowo zainstalować produkt?.....	9
Jak korzystać z bezprzewodowego Apple CarPlay® / bezprzewodowego Android Auto™?	9
Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów (użytkownicy iPhone)	12
Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów (użytkownicy Android)	16
Najczęściej zadawane pytania (FAQ)	19

Ważne informacje



- Przed użyciem produktu prosimy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia.
- Dla własnego bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa innych nie oglądaj filmów podczas jazdy. Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów drogowych.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze, bezpośrednim nasłonecznieniu, silnym polu magnetycznym lub w innych ekstremalnych warunkach.
- Unikaj narażania urządzenia na silne uderzenia fizyczne, takie jak upuszczenie, zgniecenie czy nadepniecie.
- Używaj wyłącznie zasilaczy o parametrach zgodnych z wymaganym napięciem urządzenia. Niewłaściwe źródło zasilania może spowodować usterkę lub uszkodzenie.
- Demontaż urządzenia jest surowo zabroniony. Jakakolwiek próba otwarcia anuluje gwarancję.
- Zawsze używaj urządzenia zgodnie z instrukcją. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.

※ Informacje zawarte w tej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Zawartość opakowania



Bezprzewodowy
Adapter
Samochodowy



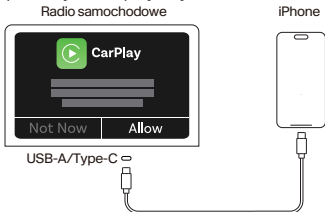
Adapter USB-A
do USB-C

Czy ten produkt jest kompatybilny z moim samochodem?

Produkt jest kompatybilny wyłącznie z pojazdami, które fabrycznie obsługują przewodowe Apple CarPlay® lub przewodowe Android Auto™.

Jak sprawdzić, czy Twój samochód obsługuje przewodowe Apple CarPlay®?

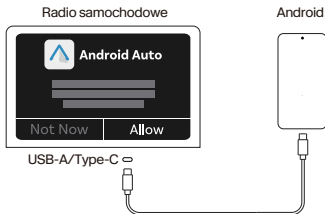
Podłącz iPhone'a do portu USB samochodu za pomocą oryginalnego kabla danych. Jeśli na ekranie samochodu pojawi się ikona Apple CarPlay® lub odpowiedni komunikat, samochód obsługuje Apple CarPlay®, a produkt jest kompatybilny.



- ✖ iPhone musi działać na systemie iOS 10 lub nowszym.
- ✖ Jeśli nadal nie masz pewności, czy Twój samochód obsługuje przewodowe Apple CarPlay®, skontaktuj się z dealerem samochodowym.

Jak sprawdzić, czy Twój samochód obsługuje przewodowe Android Auto™?

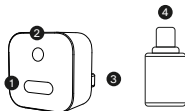
Podłącz telefon z Androidem do portu USB samochodu za pomocą oryginalnego kabla danych. Jeśli na ekranie samochodu pojawi się ikona Android Auto™ lub odpowiedni komunikat, samochód obsługuje Android Auto™, a produkt jest kompatybilny.



- ※ Telefon z Androidem musi działać na systemie Android 11 lub nowszym.
- ※ Jeśli nadal nie masz pewności, czy Twój samochód obsługuje przewodowe Android Auto™, skontaktuj się z dealerem samochodowym.

Nazwy i funkcje elementów

※ Jeżeli ilustracja różni się od rzeczywistego produktu, obowiązuje otrzymany produkt.



1 Przycisk Smart

- Krótkie naciśnięcie: Rozłączenie aktualnie podłączonego telefonu
- Długie naciśnięcie przez 10 sekund: Wyczyszczenie wszystkich o przywrócenie ustawień fabrycznych

2 Diody LED

- Stałe czerwone: Zasilanie włączone
- ✦ Migające niebieskie: Pomyślna komunikacja z samochodem
- Stałe niebieskie: Pomyślne połączenie z telefonem
- ✦ Naprzemienne czerwone, niebieskie i zielone: Aktualizacja o systemu w toku
- ✦ Stałe białe: Aktualizacja systemu zakończona
- ✦ Migające czerwone: Błąd aktualizacji systemu
- Migające białe: Reset zakończony

● Ciągłe ✦ Migające ✦ Naprzemienne kolory

3 Interfejs zasilania (obsługuje napięcie 5V) – do zasilania i transmisji danych

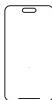
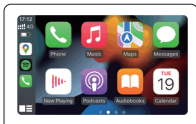
4 Adapter USB-A do USB-C

Główne funkcje

1. Konwersja oryginalnego przewodowego Apple CarPlay® na bezprzewodowy Apple CarPlay®.

Radio samochodowe

iPhone



USB-A/Type-C

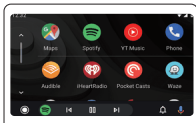


AirFly Drive

2. Konwersja oryginalnego przewodowego Android Auto™ na bezprzewodowy Android Auto™.

Radio samochodowe

Android



USB-A/Type-C



AirFly Drive

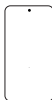
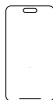
3. Automatyczne ponowne połączenie

- Gdy Bluetooth i Wi-Fi ostatnio używanego telefonu są włączone, produkt automatycznie połączy się z tym telefonem.
- Produkt może zapamiętać dwa ostatnio podłączone telefony i domyślnie priorytetowo łączy się z ostatnio używanym. Jeśli połączenie nie powiedzie się w ciągu limitu czasu (15-30 sekund), produkt automatycznie spróbuje połączyć się z drugim

Bezprzewodowy Adapter Samochodowy



Telefon A Telefon B



4. Jednokrotne rozłączenie i przełączenie telefonu

Krótkie naciśnięcie przycisku Smart rozłączy aktualnie podłączony telefon. Jeśli produkt zapamiętał dwa telefony, po rozłączeniu automatycznie połączy się z drugim telefonem.

※ Bluetooth i Wi-Fi drugiego telefonu muszą być włączone.

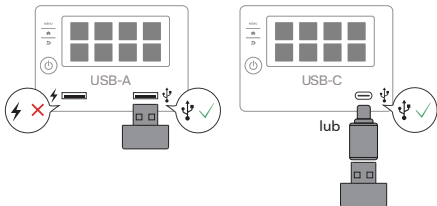


Rozłączono



Jak prawidłowo zainstalować produkt?

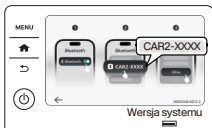
Włóż produkt do portu USB przeznaczanego do przewodowego Apple CarPlay®/przewodowego Android Auto™ w samochodzie (jeśli jest kilka portów USB).



Jak korzystać z bezprzewodowego Apple CarPlay® / bezprzewodowego Android Auto™?

Jak podłączyć telefon?

1. Włącz Bluetooth w telefonie i kliknij nazwę produktu na liście urządzeń Bluetooth.



2. Po pomyślnym sparowaniu zaakceptuj wszystkie żądania z Apple CarPlay®/Android Auto™.

Pairing Request

"CAR2-D3BD" would like to pair with your iPhone. Confirm that this code is shown on "CAR2-D3BD". Do not enter this code on any accessory.

7 7 6 6 3 9

Paruj

Allow Contacts and Favorites Sync?

Your car may request your contacts, phone favorites, and recent phone calls over Bluetooth. Do you wish to allow this?

Zezwól

Connect to CarPlay

Your contacts and other information will appear on this car's display without unlocking your iPhone.



Włącz Wi-Fi i połącz



Bluetooth

Connect to accessories you can use for activities such as streaming music, making phone calls, and gaming. [Learn more...](#)

CAR2-XXXX Połączono ⓘ



WLAN

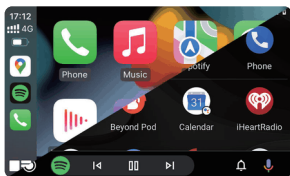
Connect to WLAN, view available networks, and manage settings for joining networks and nearby hotspots. [Learn more...](#)

CAR2-XXXX ✓



3. Połączenie z bezprzewodowym Apple CarPlay®/bezprzewodowym Android Auto™ zostało nawiązane pomyślnie.

**Apple
CarPlay®**



**Android
Auto™**

※ Produkt automatycznie rozpozna iPhone'y lub telefony z Androidem. Podczas zmiany telefonu produkt automatycznie uruchomi się ponownie raz.

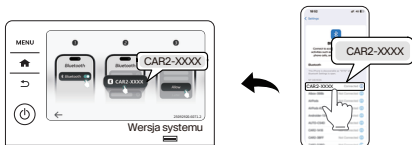
Jak zmienić telefon?

1. Wejdź do centrum sterowania aktualnie podłączonego telefonu i wyłącz Wi-Fi oraz Bluetooth.



- ❶ Wyłącz Wi-Fi
- ❷ Wyłącz Bluetooth

2. Po pomyślnym rozłączeniu włącz Bluetooth w drugim telefonie i kliknij nazwę produktu, aby sparować urządzenie.

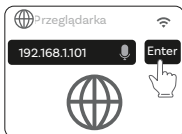


Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów (użytkownicy iPhone)

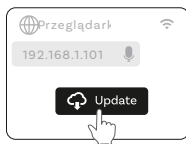
Aktualizacja systemu

1. Aktualizacja podczas połączenia z Apple CarPlay®.

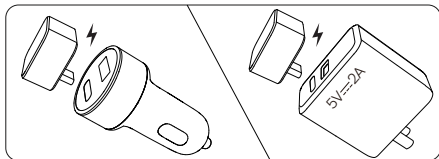
1.1 Otwórz przeglądarkę w telefonie i wpisz adres URL: <http://192.168.1.101>.



1.2 Jeśli dostępna jest aktualizacja, kliknij „Aktualizacja”.



2. Aktualizacja podczas braku połączenia z Apple CarPlay®.



2.1 Połącz telefon z siecią Wi-Fi [CAR2-XXXX].

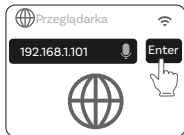


2.2 Wpisz hasło 88888888 i potwierdź.

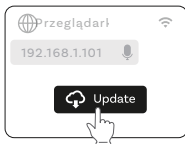


※ Produkt musi być włączony. Może być podłączony do zasilania samochodowego 5V lub alternatywnie do przenośnego power banku lub adaptera zasilania.

2.3. Otwórz przeglądarkę w telefonie i wpisz adres URL: <http://192.168.1.101>.



2.4. Jeśli dostępna jest aktualizacja, kliknij „Aktualizacja”.

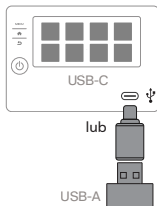


- ※ Nie wyłączaj zasilania podczas aktualizacji.
- ※ Po zakończeniu aktualizacji (diody LED świecą się na biało) odłącz adapter.
- ※ Po aktualizacji ponownie sparuj telefon z produktem.

Zgłaszanie problemów

W przypadku problemu użyj smartfona, aby wejść na stronę aktualizacji oprogramowania [<http://192.168.1.101>] i zgłosić problem.

※ Produkt musi być podłączony do systemu samochodu, aby zgłaszanie problemów działało.

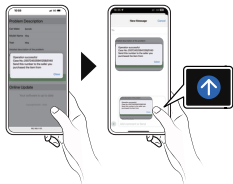


1. Wypełnij formularz i wyślij.

Marka pojazdu	Volkswagen
Model pojazdu	Passat
Rok produkcji	2025

 Wyślij

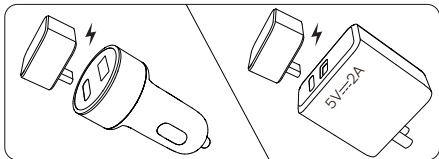
2. Zrób zrzut ekranu tej strony i wyślij go do sprzedawcy.



Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów (użytkownicy Android)

Aktualizacja systemu

- ✖ Użytkownicy Android muszą rozłączyć Android Auto™ przed rozpoczęciem aktualizacji.
- ✖ Produkt musi być włączony. Może być podłączony do zasilania samochodowego 5V lub alternatywnie do przenośnego power banku lub adaptera zasilania.



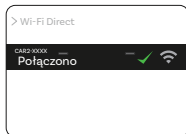
1. Znajdź funkcję WiFi Direct (lub WLAN Direct) w telefonie z Androidem.

- ✖ Ścieżka dostępu do WiFi Direct różni się w zależności od telefonu. Na przykład w Google Pixel 6 Pro: Ustawienia > Sieć i Internet > Preferencje sieci > Wi-Fi Direct.

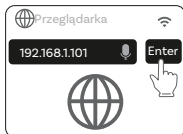
2. Kliknij [CAR2-XXXX] na liście Wi-Fi Direct.



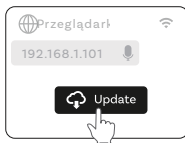
3. Poczekaj na pomyślne połączenie przed wykonaniem innych czynności.



2.3. Otwórz przeglądarkę w telefonie i wpisz adres URL: <http://192.168.1.101>.



2.4. Jeśli dostępna jest aktualizacja, kliknij „Aktualizacja”.

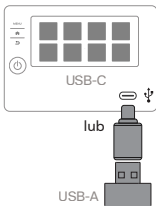


- ✖ Nie wyłączaj zasilania podczas aktualizacji.
- ✖ Po zakończeniu aktualizacji (diody LED świecą się na biało) odłącz adapter.
- ✖ Po aktualizacji ponownie sparuj telefon z produktem.

Zgłaszanie problemów

W przypadku problemu użyj smartfona, aby wejść na stronę aktualizacji oprogramowania [<http://192.168.1.101>] i zgłosić problem.

- ※ Produkt musi być podłączony do systemu samochodu, aby zgłaszanie problemów działało.
- ※ Użytkownicy Android muszą rozłączyć Android Auto™ przed wejściem na stronę w celu zgłoszenia problemu.

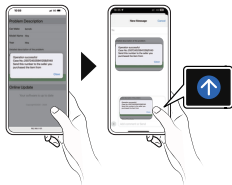


1. Wypełnij formularz i wyślij.

Marka pojazdu	Volkswagen
Model pojazdu	Passat
Rok produkcji	2025

 Wyślij

2. Zrób zrzut ekranu tej strony i wyślij go do sprzedawcy.



1. Co zrobić, jeśli po zainstalowaniu produktu nie ma reakcji?

(1) Sprawdź, czy Twój samochód obsługuje przewodowe Apple CarPlay®/przewodowy Android Auto™. W celu weryfikacji odwołaj się do sekcji „Czy ten produkt jest kompatybilny z moim samochodem?” w instrukcji.

(2) Jeśli potwierdzono, że Twój samochód obsługuje przewodowe Apple CarPlay®/przewodowy Android Auto™, zresetuj system multimedialny samochodu. Następnie użyj oryginalnego kabla danych telefonu, aby podłączyć iPhone'a/telefon z Androidem do portu USB w samochodzie, uruchom przewodowe Apple CarPlay®/przewodowy Android Auto™ i ponownie zainstaluj produkt.

2. Co zrobić, jeśli produkt nie może się połączyć lub często się rozłącza?

(1) Zresetuj produkt, przytrzymując „Przycisk Smart” przez 10 sekund, aby wyczyścić wszystkie dane i przywrócić ustawienia fabryczne, lub kliknij „Przywracanie ustawień fabrycznych” na tej samej stronie aktualizacji: <http://192.168.1.101>. Usuń również rekordy połączeń Bluetooth i Wi-Fi w telefonie oraz wyczyść pamięć podręczną Apple CarPlay®/Android Auto™ i usług Google, a następnie ponownie połącz telefon z produktem.

(2) Jeśli pierwszy krok nie rozwiąże problemu, odwołaj się do sekcji „Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów”, aby zaktualizować system produktu do najnowszej wersji, a następnie ponownie połącz produkt.

(3) Jeśli pierwszy i drugi krok nie rozwiążą problemu, zresetuj system multimedialny samochodu. Następnie użyj oryginalnego kabla danych telefonu, aby podłączyć iPhone'a/telefon z Androidem do portu USB w samochodzie, uruchom przewodowe Apple CarPlay®/przewodowy Android Auto™, a następnie ponownie zainstaluj i połącz produkt.

3. Co zrobić, gdy Bluetooth i Wi-Fi produktu połączą się pomyślnie, ale nie można wejść do systemu Apple CarPlay®/Android Auto™?

(1) Jeśli Twój samochód obsługuje tylko przewodowe Apple CarPlay®, użyj iPhone'a, aby połączyć się z produktem; jeśli Twój samochód obsługuje tylko przewodowy Android Auto™, użyj telefonu z Androidem, aby połączyć się z produktem.

(2) Jeśli pierwszy krok nie rozwiąże problemu, wyczyść w telefonie rekordy połączeń Bluetooth, Wi-Fi, Apple CarPlay®/Android Auto™ oraz inne zapisane połączenia samochodowe, a następnie ponownie połącz telefon z produktem.

4. Co zrobić, jeśli występuje opóźnienie w połączeniu produktu?

(1) Na tej samej stronie aktualizacji <http://192.168.1.101>, możesz dostosować opcję „Opóźnione uruchomienie”, przełączając na Model1 lub Model2 i klikając OK, próbując każdej opcji po kolei.

(2) Jeśli pierwszy krok nie rozwiąże problemu, odwołaj się do sekcji „Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów”, aby zaktualizować system produktu do najnowszej wersji, a następnie ponownie połącz produkt.

5. Co zrobić, jeśli podczas korzystania z produktu występują zacięcia dźwięku lub szumy?

(1) Na tej samej stronie aktualizacji <http://192.168.1.101>, możesz dostosować „Tryb streamingu audio”, przełączając na Model1, Model2 lub Model3, próbując każdej opcji po kolei.

(2) Jeśli pierwszy krok nie rozwiąże problemu, odwołaj się do sekcji „Instrukcje aktualizacji systemu i zgłaszania problemów”, aby zaktualizować system produktu do najnowszej wersji, a następnie ponownie połącz produkt.

※ Jeśli żaden z powyższych kroków nie rozwiąże problemu, odwołaj się do sekcji „Zgłaszanie problemów”, aby przesłać pliki dziennika, podać model samochodu, rok produkcji, opis usterki oraz numer VIN pojazdu, a następnie wyślij zrzut ekranu potwierdzający przesłanie do sprzedawcy.

CMS Distribution,
Bahola Road,
Kiltimagh, Co Mayo,
F12 TD82,
Ireland
#00353 94
937 4000

CMS Distribution,
15 Worship Street,
London, EC2A 2DT,
UK #0044 208805
1000

GEE EXPANDLY
LTD, T/A GEE
Compliance,
Botley Mills, Botley,
Southampton,
SO30 2GB

GEE EXPANDLY
LTD, T/A GEE
Compliance,
Rijnkandenweg 796
Unit H, 2132 NM
Hoofddorp,
Netherlands
expandly.com

